

# 你知道吗？ 国民保护计划

介绍《枚方市国民保护计划》

当受到武力攻击和发生大规模恐怖行动时，  
为了保护广大居民的生命、身体和财产，  
本市基于《国民保护法》（2004年9月实施），  
制定了《枚方市国民保护计划》。

该小册子对《枚方市国民保护计划》进行了简单易懂的介绍，  
以便广大居民来理解《国民保护法》。

枚 方 市

# 什么是《国民保护法》？

《国民保护法》是2004年9月开始实施的法律，正式名称为“关于在发生武力攻击等事态时为了保护国民的安全而采取的相关措施的法律”。在受到武力攻击或发生大规模恐怖行动时，为了保护国民的生命、身体和财产，将对国民生活等所产生的影响减至最小，该法对国家、都道府县、市町村等的职责和任务，以及具体措施进行了规定。

# 什么是《枚方市国民保护计划》？

随着《国民保护法》的实施，规定都道府县以及市町村都要制定《国民保护计划》。《枚方市国民保护计划》规定，在受到武力攻击或发生大规模恐怖行动时，基于国家方针，枚方市需要和国家、大阪府、市町村以及相关机构进行协助配合，预先制定好计划，以便到时能迅速、准确地引导居民避难和进行救援。

基于《国民保护法》，本市设置了“枚方市国民保护计划协议会”，并根据该协议会和广大市民的意见，于2007年1月制定了《枚方市国民保护计划》。

# 《枚方市国民保护计划》的主要内容

## 卷首致语

该部分明确了本市所推行的《无核和平都市宣言》和《人权尊重都市宣言》的基本方针以及本《枚方市国民保护计划》的重要性。

## 第1卷 总则

针对《枚方市国民保护计划》的目的、对象、以及制定本计划时的基本方针等，一共列了9条。

另外，本卷记载了关于本计划对象的武力攻击事态和紧急对应事态等，以及对应武力攻击事态时需要特别注意的事情，还记载了枚方市地理上、社会上的特性等相关事项。

## 第2卷 对武力攻击事态等的对应

本卷记载了发生武力攻击等事态时枚方市初始体制的确立，及对老年人、残疾人等发生灾害时需要援助者的警报·避难指示的传达方法。进而预测在发生紧急事态时应该如何引导避难，还记载了提供食物和医疗物品等救援救火的救助活动，这一系列对应灾害时的行动等事项。

## 第3卷 平时的准备

为了届时能确切实施对应紧急事态时的行动，作为平时的准备，该计划记载了制定和邻近市町村相互援助协定和制定实施避难的复数实施要领的类型、确保居民避难和紧急物资运送的路径、实施居民参加的训练等相关事项。

## 第4卷 修复等

记载了事态平息后设施的修复和对国民权利利益的救济、损失·损害的赔偿等相关事项。

# 基本方针

1

尊重基本人权

2

迅速救济国民的  
权利利益

3

向国民提供信息

4

确保相关机构相互间的  
信息分享和协助配合

5

国民的配合

6

尊重所指定的(地方)公共机关的  
主动性及其他特别考虑事项

7

对老年人、残疾人、外国人等的  
照顾,及确切实施国际人道法

8

确保从事国民保护计划措施  
工作人员的安全

9

灵活运用基于地区防灾计划  
而积累的活动经验

## 成为《国民保护法》实施对象的事态

### ● 紧急对应事态

石油化工联合企业、 可燃性气体储藏设施 的爆炸等	车站、列车的爆炸等	炭疽杆菌、沙林毒气 的大量散布等	用飞机进行自爆式 的恐怖行动等
			

### ● 武力攻击事态

着陆登陆侵犯	来自游击队、特种部队 的攻击	弹道导弹攻击	航空攻击
			

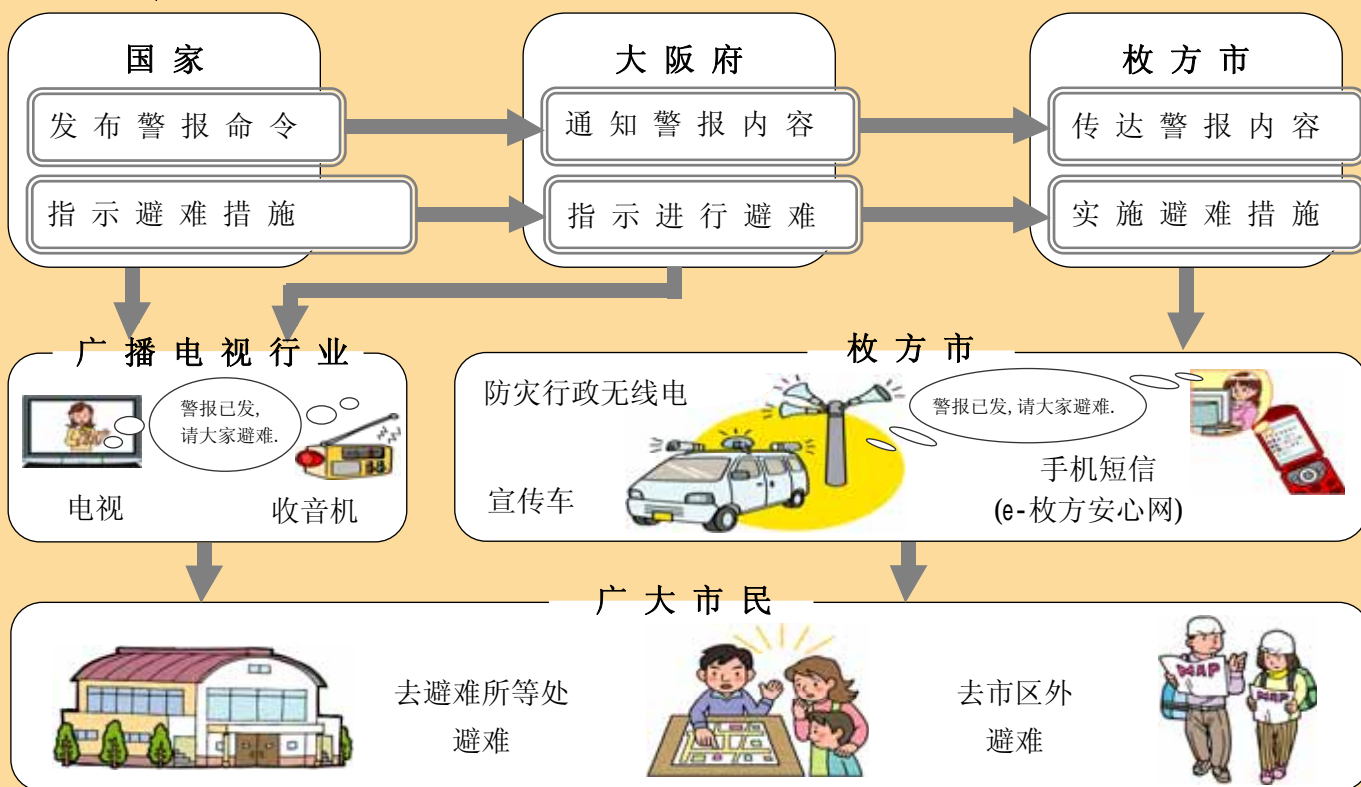
# 《国民保护法》措施的内容

## 1 避难



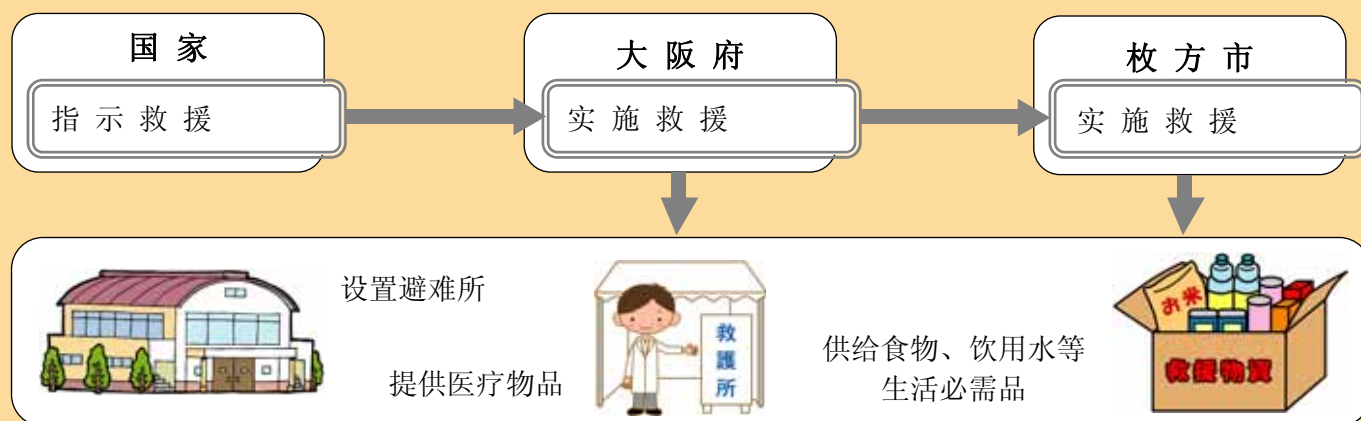
● 在发生武力攻击及大规模恐怖行动时,为了保护国民的生命、身体和财产,国家认定有必要采取紧急措施时,会发布警报和指示避难措施。

警报内容将会通过电视、收音机进行播放。在枚方市,将会有效利用防灾行政无线电和宣传车、地区 FM 广播电台 (FM 枚方电台)、有线电视 (K-CAT)、及手机同时发送短信 (e-枚方安心网) 等方法,向广大市民传达国家经由大阪府知事而传达到的警报内容。



## 2 救援

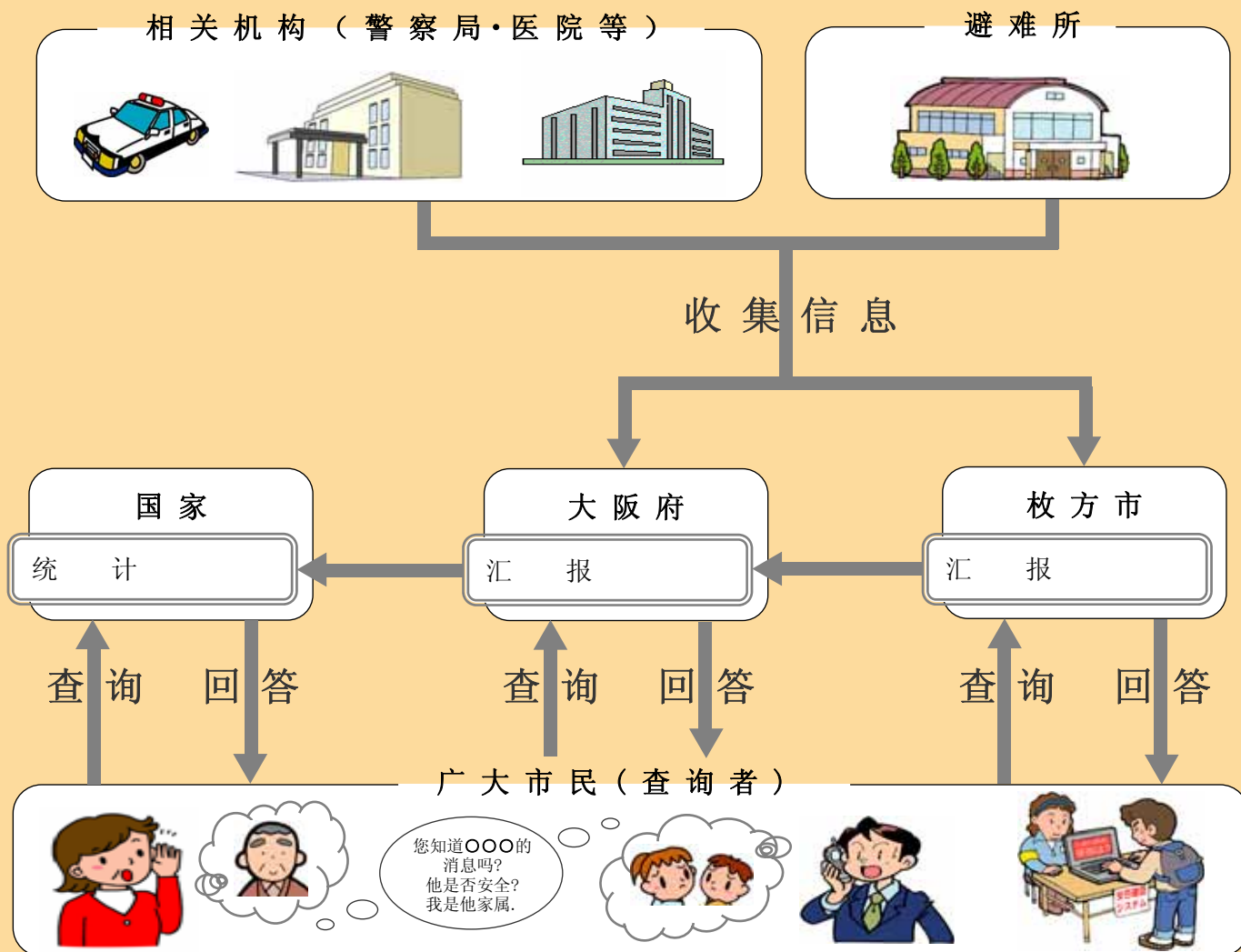
枚方市和大阪府以及相关机构配合,设置避难所、提供医疗物品、供给食物和饮用水等生活必需品等,进行相关救援活动。



# 《国民保护法》措施的内容

## 3 收集和提供安全与否的信息

●在枚方市避难所等处设置服务窗口,收集下落不明、或与家人离散的人安全与否的信息,来接受大家的查询。



## 4 使受害减至最小

●枚方市通过和大阪府以及相关机构配合,采取必要的措施,使得因武力攻击和恐怖行动等事态而产生的受害尽量减至最小。



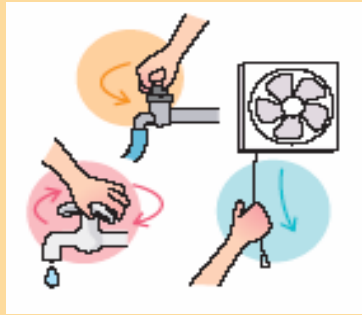
# 发生意外时,怎样保护您的人身安全?

警报已经发布,  
这时我应该……

请马上  
避难!

## 1 首先,请注意确保您的人身安全

在室内的话



请完全关闭门窗。  
关掉天然气、自来水、换气扇等。  
在远离门、墙壁、窗户玻璃处  
坐下。

在室外的话



● 请就近去比较坚固的建筑物  
和地下街等室内避难。

## 2 请尽力收集信息

通过警报、电视、收音机等  
注意倾听所播放的各种信息,  
尽力收集情报。



## 3 沉着行动

根据避难的路径和避难手段等情况,  
将发布相应的指示。避难的指示一  
旦发布时,请遵从指示沉着行动。  
关闭好家里的门窗,带上应急物品。



国家经由大阪府知事而传达到的警报内容,将会有效利用防灾行政无线电和宣传车,及手机同时发送短信(e-枚方安心网)等方法,向广大市民以及相关的公私团体进行传达和通知。

另外,也会要求地方FM广播电台(FM 枚方电台)以及有线电视(K-CAT)对警报内容进行紧急播放。

※ 在进行传达警报内容以及实施避难和救援等活动时,会特别照顾老年人、残疾人及外国人等“灾害时需支援者”。

# 万一发生了意外,我们应该怎么办?

**Q 1** 受到武力攻击和发生大规模恐怖行动时,枚方市政府会采取什么样的措施?

**A 1** 枚方市政府将会设置对策本部和和相关机构配合,实施“居民的避难(传达警报及引导居民避难等)”、“避难居民的救援(提供食物和医疗物品等)”、“对武力攻击灾害的处理(救火、救助活动以及设定警备区域等)”等保护措施。



**Q 2** 根据该《枚方市国民保护计划》,什么样的人会受到保护?

**A 2** 不仅包括本市居民,而且对因上班、上学、旅游等事由而停留在本市的人,以及由市外来避难的所有的人,不分国籍都给予保护。

※作为国际人道法的日内瓦诸条约,日内瓦诸条约第1追加议定书以及第1追加议定书里,包含有在发生国际性武力纷争时,要保护受到武力纷争影响的居民,对武力纷争所最终产生的伤病员、死者等进行人道性待遇等相关规定。



**Q 3** 有居民必须配合的事情吗?

居民会不会被强制进行配合? 居民的权利会不会受到侵害?

**A 3** 配合引导避难和救援活动、参加救火活动、搬运伤员等都需要居民的配合。是否参加全由居民自主决定。在要求配合时不会对居民进行强制。还有,在进行以上活动时,市政府会充分考虑照顾到确保居民的安全。



**Q 4** 万一和亲戚朋友离散的时候,应该怎么办?

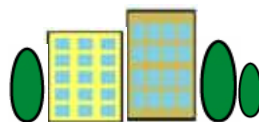
**A 4** 对于家人下落不明、或与家人离散的人,基于相关机构的配合我们会提供安全与否的信息。在收集和提供安全与否消息的时候,我们会在尊重本人意愿和隐私的基础上,充分注意保护个人信息,尽快做出回答。

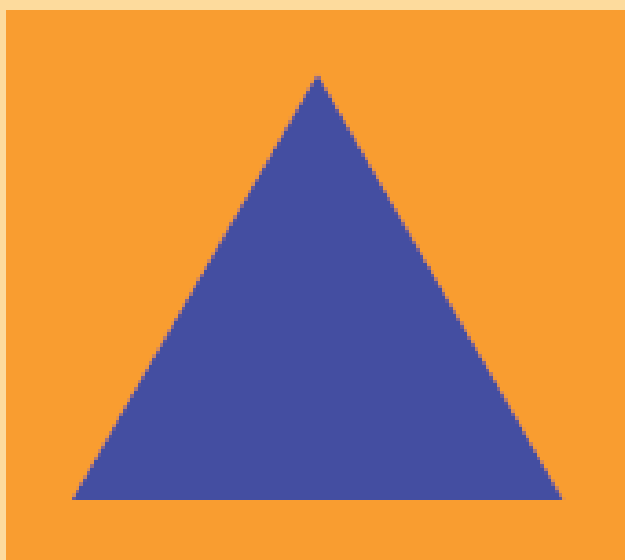


**Q 5** 为了预防意外事态的发生,市政府平日会做什么样的准备?

**A 5**

- ① 整備组织和体制,整備召集职员の基准。
- ② 确立 24 小时对应可能的体制。
- ③ 努力储备物资和资财。
- ④ 强化对基础设施以及铁道等的危机管理。
- ⑤ 努力实施和《国民保护法》相关的训练。





这一标志是用于识别担任有关国民保护措施职务的人员和被用于保护措施的场所等,被日内瓦诸条约第1追加协定书所规定的国际性徽章“特殊徽章”。

## 阅览《枚方市国民保护计划》的场所

图书馆      生涯学习中心      枚方市市政府分所      青少年活动中心  
教育文化中心      枚方市车站服务处      行政资料处  
枚方市政府网页      <http://www.city.hirakata.osaka.jp>

## 关于《国民保护法》的详细情况

《国民保护法》网页 (Civil Protection Portal Site) (内阁办公厅)

<http://www.kokuminhogo.go.jp>

总务省消防厅      <http://www.fdma.go.jp>

大阪府      <http://www.pref.osaka.jp> (简体字·繁体字中文版对应)



# 枚方市

2007年9月发行

危机管理部

〒573-8666 枚方市大垣内町2丁目1番20号

TEL 072 - 841 - 1221 (总机)

FAX 072 - 841 - 3092 (直通)

E-mail [kikikanri@city.hirakata.osaka.jp](mailto:kikikanri@city.hirakata.osaka.jp)